

4. Mose 25

DIE SCHRIFT · BUBER-ROSENZWEIG (1929)

- ¹ Jissrael saß in Schittim. Es begann das Volk nach den Töchtern Moabs hin zu huren,
² die riefen das Volk zu den Schlachtungen ihres Gottes, das Volk aß, sie warfen sich ihrem Gott hin:
- ³ Jissrael verjochte sich dem Baal von Por. SEIN Zorn flammte auf Jissrael ein,
⁴ ER sprach zu Mosche: Nimm alle Hauptleute des Volkshaufens und renke sie IHM, entgegen der Sonne, daß die Flamme SEINES Zorns sich von Jissrael wende.
- ⁵ Mosche sprach zu den Richtern Jissraels: Umbringt, jedermann von seiner Mannschaft, die sich dem Baal von Por verjochten.
- ⁶ Eben da kam ein Mann von den Söhnen Jissraels, der führte die Midjanitin in die Nähe seiner Brüder, unter den Augen Mosches, unter den Augen aller Gemeinschaft der Söhne Jissraels, während die am Einlaß des Zelts der Begegnung weinten.
- ⁷ Pinchas Sohn Elasars Sohns Aharons des Priesters sahs er erhob sich mitten aus der Gemeinschaft, er nahm eine Lanze in seine Hand,
⁸ er ging dem Mann aus Jissrael nach in den Hehlraum, er durchstach die beiden, den Mann aus Jissrael und das Weib in ihre Bauchhöhle.. Gehemmt wurde der Niederstoß über den Söhnen Jissraels.
- ⁹ Es waren aber der durch den Niederstoß Gestorbnen vierundzwanzigtausend.
- ¹⁰ ER redete zu Mosche, sprechend:
- ¹¹ Pinchas Sohn Elasars Sohn Aharons des Priesters hat meine Glut über den Söhnen Jissraels abgewendet, indem er meinen Eifer eiferte in ihrer Mitte, daß ich die Söhne Jissraels nicht vernichtete in meinem Eifer.
- ¹² Drum sprich es aus: Da gebe ich ihm meinen Bund: Frieden!
- ¹³ Der sei ihm und nach ihm seinem Samen ein Bund Weltzeit-Priestertums, dafür daß er eiferte für seinen Gott, deckte über den Söhnen Jissraels.

¹⁴ Der Name aber des erschlagenen Mannes aus Jissrael, der erschlagen ward mit der Midjanitin, war Simri Sohn Ssalus, Fürst eines schimonitischen Vaterhauses,

¹⁵ und der Name des erschlagenen Weibs, der Midjanitin, war Kosbi Tochter Zurs, Hordenhaupt eines Vaterhauses in Midjan war der.

¹⁶ ER redete zu Mosche, sprechend:

¹⁷ Bedrängt die Midjaniter, schlaget sie!

¹⁸ denn sie bedrängen euch mit ihren Ränken, mit denen sie euch umränkelt haben. Dies auf das Begebnis mit dem Por und auf das Begebnis mit der Kosbi, Tochter eines Fürsten von Midjan, ihrer Schwester, die erschlagen wurde am Tage des Niederstoßes bei dem Begebnis mit dem Por.

¹⁹ Es geschah nach dem Niederstoß, ER sprach zu Mosche und zu Elasar Sohn Aharons des Priesters: